



## JOURNALS

### No. 26

Friday, February 28, 2020

10:00 a.m.

## JOURNAUX

### N<sup>o</sup> 26

Le vendredi 28 février 2020

10 heures

### PRAYER

#### BUSINESS OF SUPPLY

The order was read for the consideration of the business of supply.

Ms. Bergen (Portage—Lisgar), seconded by Mr. Nater (Perth—Wellington), moved, — That, notwithstanding Standing Order 81, for the supply period ending March 26, 2020, three additional allotted days shall be added for a total of 10, provided that one of the additional days is allotted to the Conservative Party, one of the additional days is allotted to the Bloc Québécois, and one of the additional days is allotted to the New Democratic Party, and, if necessary to accommodate these additional days, the supply period may be extended to April 2, 2020, and no allotted day shall fall on a Wednesday or a Friday.

Debate arose thereon.

### STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

### ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

### DAILY ROUTINE OF BUSINESS

#### Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Amendments to Annex III of the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain

### PRIÈRE

#### TRAVAUX DES SUBSIDES

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

M<sup>me</sup> Bergen (Portage—Lisgar), appuyée par M. Nater (Perth—Wellington), propose, — Que, nonobstant l'article 81 du Règlement, pour la période des subsides se terminant le 26 mars 2020, trois jours désignés supplémentaires soient ajoutés, pour un total de 10, pourvu que l'un des jours désignés supplémentaires soit attribué au Parti conservateur, que l'un des jours désignés supplémentaires soit attribué au Bloc québécois et que l'un des jours désignés supplémentaires soit attribué au Nouveau Parti démocratique et, au besoin, pour permettre la tenue de ces jours supplémentaires, que la période des subsides soit prolongée jusqu'au 2 avril 2020, étant entendu qu'aucun jour désigné ne tombera un mercredi ni un vendredi.

Il s'élève un débat.

### DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

### QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

### AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

#### Dépôt de documents

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie des Amendements à l'annexe III de la Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à

Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade, and Explanatory Memorandum, adopted at Geneva from April 29 to May 10, 2019. — Sessional Paper No. 8532-431-5.

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Annex VII of the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade: Procedures and Mechanisms on Compliance with the Rotterdam Convention, and Explanatory Memorandum, adopted at Geneva on May 8, 2019. — Sessional Paper No. 8532-431-6.

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Amendments to Annexes I and II to the 1998 Protocol on Persistent Organic Pollutants to the United Nations Economic Commission for Europe Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution, and Explanatory Memorandum, adopted in 2009. — Sessional Paper No. 8532-431-7.

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Amendments to Annexes A and C to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants, and Explanatory Memorandum, adopted in 2011, in 2015, in 2017 and in 2019. — Sessional Paper No. 8532-431-8.

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Agreement between the Government of Canada and the Government of the Commonwealth of the Bahamas on Air Transport, and Explanatory Memorandum, done at Ottawa on June 20, 2019, and Nassau on July 9, 2019. — Sessional Paper No. 8532-431-9.

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Oliphant (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs) laid upon the table, — Copy of the Audiovisual Coproduction Treaty between the Government of Canada and the Cabinet of Ministers of Ukraine, and Explanatory Memorandum, done at Toronto on July 2, 2019. — Sessional Paper No. 8532-431-10.

### Presenting Reports from Committees

Mr. Easter (Malpeque), from the Standing Committee on Finance, presented the first report of the committee, "Canadian Ideas: Leveraging our Strengths". — Sessional Paper No. 8510-431-3.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meetings Nos. 2 to 11*) was tabled.

### Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

certain produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international, et Note explicative, adoptés à Genève du 29 avril au 10 mai 2019. — Document parlementaire n° 8532-431-5.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie de l'Annexe VII de la Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international, et Note explicative, adoptés à Genève le 8 mai 2019. — Document parlementaire n° 8532-431-6.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie des Amendements aux annexes I et II du Protocole sur les polluants organiques persistants de 1998 à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontalière à longue distance de la Commission économique des Nations unies pour l'Europe, et Note explicative, adoptés en 2009. — Document parlementaire n° 8532-431-7.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie des Amendements aux annexes A et C de la Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, et Note explicative, adoptés en 2011, en 2015, en 2017 et en 2019. — Document parlementaire n° 8532-431-8.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie de l'Accord sur le transport aérien entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Commonwealth des Bahamas, et Note explicative, fait à Ottawa le 20 juin 2019 et à Nassau le 9 juillet 2019. — Document parlementaire n° 8532-431-9.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Oliphant (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères) dépose sur le bureau, — Copie du Traité de coproduction audiovisuelle entre le gouvernement du Canada et le Cabinet des ministres de l'Ukraine, et Note explicative, fait à Toronto le 2 juillet 2019. — Document parlementaire n° 8532-431-10.

### Présentation de rapports de comités

M. Easter (Malpeque), du Comité permanent des finances, présente le premier rapport du Comité, « Idées canadiennes : tirer parti de nos forces ». — Document parlementaire n° 8510-431-3.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunions nos 2 à 11*) est déposé.

### Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- by Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning justice (No. 431-00124);
- by Ms. May (Saanich—Gulf Islands), one concerning health (No. 431-00125).

## BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Ms. Bergen (Portage—Lisgar), seconded by Mr. Nater (Perth—Wellington), in relation to the business of supply.

The debate continued.

At 2:15 p.m., pursuant to Standing Order 81(16), the Speaker interrupted the proceedings.

The question was put on the motion and, pursuant to Standing Order 45, the recorded division was deferred until Monday, March 9, 2020, at the ordinary hour of daily adjournment.

## MOTIONS

By unanimous consent, it was resolved, — That the House condemn the decal that has come out in the news today, promoting violent sexual assault towards a young environmental activist, as well as all other threats, racist and intolerant views, and attacks to which this image opens the door.

## RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid upon the table as follows:

- by Mr. Garneau (Minister of Transport) — Summary of the Corporate Plan for 2019-20 to 2023-24 of Marine Atlantic Inc., pursuant to the Financial Administration Act, R.S. 1985, c. F-11, sbs. 125(4). — Sessional Paper No. 8562-431-846-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities*)
- by Ms. Hajdu (Minister of Health) — Copy of Order in Council P.C. 2020-70 dated February 17, 2020, concerning the order Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 Coronavirus Disease in Canada, pursuant to the Quarantine Act, S.C. 2005, c. 20, sbs. 61(2). — Sessional Paper No. 8560-431-1079-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Health*)
- by Ms. Hajdu (Minister of Health) — Copy of Order in Council P.C. 2020-71 dated February 19, 2020, concerning the order Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 Coronavirus Disease in Canada (Persons Not on Government Flight), pursuant to the Quarantine Act, S.C. 2005, c. 20, sbs. 61(2). — Sessional Paper No. 8560-431-1079-03. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Health*)
- by Mr. Lametti (Minister of Justice and Attorney General of Canada) — Charter Statement — Bill C-6, An Act to amend the Citizenship Act (Truth and Reconciliation Commission of Canada's call to action number 94), pursuant to the Department

- par M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet de la justice (n° 431-00124);
- par M<sup>me</sup> May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de la santé (n° 431-00125).

## TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M<sup>me</sup> Bergen (Portage—Lisgar), appuyée par M. Nater (Perth—Wellington), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

À 14 h 15, conformément à l'article 81(16) du Règlement, le Président interrompt les délibérations.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'article 45 du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au lundi 9 mars 2020, à l'heure ordinaire de l'ajournement quotidien.

## MOTIONS

Du consentement unanime, il est résolu, — Que la Chambre condamne l'autocollant qui est apparu dans les médias aujourd'hui, encourageant l'agression sexuelle violente d'une jeune militante écologiste, ainsi que toutes les autres menaces, opinions racistes et intolérantes et attaques auxquelles cette image ouvre la porte.

## ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés sur le bureau de la Chambre comme suit :

- par M. Garneau (ministre des Transports) — Sommaire du plan d'entreprise de 2019-2020 à 2023-2024 de Marine Atlantique S.C.C., conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R. 1985, ch. F-11, par. 125(4). — Document parlementaire n° 8562-431-846-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités*)
- par M<sup>me</sup> Hajdu (ministre de la Santé) — Copie du décret C.P. 2020-70 en date du 17 février 2020, concernant le décret visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à coronavirus COVID-19 au Canada, conformément à la Loi sur la mise en quarantaine, L.C. 2005, ch. 20, par. 61(2). — Document parlementaire n° 8560-431-1079-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la santé*)
- par M<sup>me</sup> Hajdu (ministre de la Santé) — Copie du décret C.P. 2020-71 en date du 19 février 2020, concernant le décret visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à coronavirus COVID-19 au Canada (personnes absentes d'un vol gouvernemental), conformément à la Loi sur la mise en quarantaine, L.C. 2005, ch. 20, par. 61(2). — Document parlementaire n° 8560-431-1079-03. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la santé*)
- par M. Lametti (ministre de la Justice et procureur général du Canada) — Énoncé concernant la Charte — Projet de loi C-6, Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (appel à l'action numéro 94 de la Commission de vérité et réconciliation du Canada),

of Justice Act, R.S.C., 1985, c. J-2, sbs. 4.2(1). — Sessional Paper No. 8560-431-1232-04. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs*)

## ADJOURNMENT

At 2:19 p.m., by unanimous consent, the Speaker adjourned the House until Monday, March 9, 2020, at 11:00 a.m., pursuant to Standing Orders 28(2) and 24(1).

conformément à la Loi sur le ministère de la Justice, L.R.C. (1985), ch. J-2, par. 4.2(1). — Document parlementaire n° 8560-431-1232-04. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord*)

## AJOURNEMENT

À 14 h 19, du consentement unanime, le Président ajourne la Chambre jusqu'au lundi 9 mars 2020, à 11 heures, conformément aux articles 28(2) et 24(1) du Règlement.